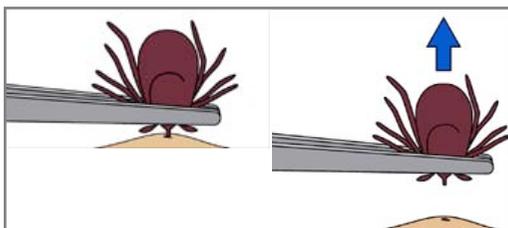


## COME TOGLIERE UNA ZECCA?

- ▶ Afferrare la zecca il più vicino possibile alla pelle con una pinzetta sottile.
- ▶ Eseguire una trazione lenta e decisa fino a staccare la zecca.
- ▶ Disinfettare il punto della morsicatura.
- ▶ Annotare sul calendario la data della morsicatura.
- ▶ Tenere sotto controllo il luogo della morsicatura.
- ▶ Consultare il medico solo in caso di sintomi.



(FONTE: CDC, USA)

### OSSERVAZIONI

- ▶ Togliere la zecca il più presto possibile. Se la zecca rimane attaccata per meno di 12 ore, la probabilità di contrarre una malattia è molto bassa.
- ▶ Non usare liquidi come benzina, olio, ecc. che potrebbero aumentare il rischio di un'eventuale trasmissione di microrganismi.
- ▶ Se schiacciate la zecca o non riuscite a toglierla completamente lasciando nella pelle il suo apparato boccale, non allarmatevi. L'apparato boccale verrà eliminato con la ricrescita della pelle.
  - ▶ Non è vero che la zecca ricresce.
  - ▶ Non è vero che va nella circolazione sanguigna.

## E GLI ANIMALI DOMESTICI?

Le zecche possono trasmettere agli animali queste stesse malattie comprese la babesiosi e la ehrlichiosi. In Ticino queste malattie sono state finora riscontrate solo sporadicamente. Spesso queste infezioni non provocano sintomi clinici e le malattie gravi sono rare.

## COME PROTEGGERSI?

- ▶ Vestirsi con abiti chiari per vedere le zecche.
- ▶ Indossare possibilmente scarpe chiuse, abiti con maniche lunghe e pantaloni lunghi infilati nelle calze per impedire alle zecche di intrufolarsi sotto i vestiti.
- ▶ Usare un repellente efficace contro le zecche.
- ▶ Camminare al centro del sentiero ed evitare il più possibile il contatto con la vegetazione bassa del sottobosco.
- ▶ Dopo la passeggiata controllare attentamente i vestiti e tutto il corpo, compresi avambracci, cuoio capelluto (specialmente nei bambini) e regione inguinale.
- ▶ Per gli animali domestici, usare un repellente o un collare contro le zecche e controllare giornalmente l'animale.

### OSSERVAZIONI

- ▶ La zecca non si fissa subito, ma va alla ricerca del posto migliore da mordere.
- ▶ La presenza della zecca passa facilmente inosservata perché la morsicatura è spesso indolore.
- ▶ **NON TUTTE LE ZECCHE SONO PORTATRICI DI MICROORGANISMI CHE PROVOCANO MALATTIE.**

### ULTERIORI INFORMAZIONI

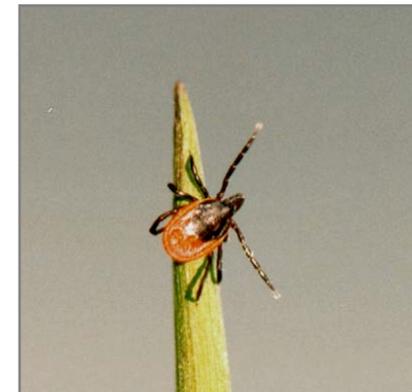
[www.zecche.ch](http://www.zecche.ch)

Istituto cantonale di microbiologia 091 814 60 11

### REALIZZAZIONE

Dr S. Casati, Dr M. Crippa Humair, Dr P.F. Humair  
Bellinzona, giugno 2007

# LE ZECCHE



LA ZECCA IXODES RICINUS (FOTO PFH)

## E LE PRINCIPALI MALATTIE TRASMESSE IN SVIZZERA

Borreliosi di Lyme  
Meningoencefalite da zecca

## COME PROTEGGERSI?

Istituto cantonale di microbiologia  
Ufficio del medico cantonale  
Ufficio del veterinario cantonale



Repubblica e Cantone  
Ticino

## LE ZECCHE

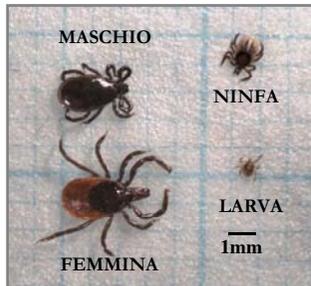
### CHE COSA SONO?

- ▶ Sono acari che si nutrono del sangue di mammiferi, uccelli, rettili e occasionalmente anche dell'uomo.
- ▶ In Svizzera, la zecca *Ixodes ricinus* è la specie più comune.

### DOVE TROVIAMO LE ZECCHE?

La zecca *Ixodes ricinus* è presente nei boschi svizzeri ed è rara sopra i 1500 m di altitudine. La zecca non vola, non salta, non cade dagli alberi, ma si trova sull'erba e sui cespugli del sottobosco, in attesa del passaggio di un ospite (animale o uomo). Di solito la zecca è attiva da marzo a ottobre.

### COM'È LA VITA DELLA ZECCA?



Nel corso della sua vita passa attraverso tre stadi - larva, ninfa e adulto (maschio o femmina) - e si nutre solo tre volte, una volta per ogni stadio.

I TRE STADI DI *IXODES RICINUS*  
(FOTO MCH)

Tra un pasto di sangue e l'altro passano diversi mesi durante i quali la zecca digerisce, muta in uno stadio successivo e aspetta sull'erba il passaggio di un nuovo ospite. Una volta adulta, si riproduce e la femmina depone migliaia di uova al suolo e muore.



UNA NINFA PRIMA E DOPO  
UN PASTO (FOTO MCH)

### QUALI PRINCIPALI MALATTIE TRASMETTE LA ZECCA *IXODES RICINUS* IN SVIZZERA?

- ▶ La borreliosi di Lyme
- ▶ La meningoencefalite da zecca

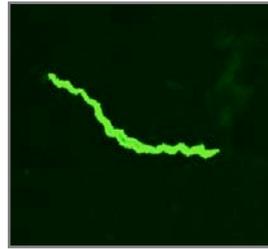
## LA BORRELIOSI DI LYME

### PRESENTE IN TICINO

### CHE COS'È?

È una malattia causata dal batterio *Borrelia burgdorferi*.

### DOVE SI PUÒ CONTRARRE?



In Svizzera, tra il 5 e il 50% delle zecche sono portatrici di questo batterio a seconda dei boschi. In Ticino, questo valore si aggira attorno al 15%.

*BORRELIA BURGDORFERI*  
(FOTO PFH)

### COME SI MANIFESTANO I SINTOMI?

La malattia si sviluppa in 3 fasi che generalmente sono consecutive. Nel 10-40% dei casi appaiono solo la II e/o la III fase.

I fase (3-32 giorni di incubazione): attorno al punto della morsicatura appare una macchia rossa, chiamata eritema migrante, che si espande progressivamente prendendo la forma di un anello per poi scomparire. Questa fase può essere accompagnata da uno stato febbrile.



ERITEMA MIGRANTE  
(FONTE: BIO DAVIDSON)

II fase (da settimane a mesi dopo): i sintomi possono toccare le articolazioni (artrite), il cuore, la pelle o i nervi (paralisi del nervo facciale, meningite).

III fase (da mesi a anni dopo): appaiono dei disturbi a carattere cronico con sintomi cutanei o neurologici.

### QUAL È IL TRATTAMENTO?

- ▶ Esiste una terapia con antibiotici che è molto efficace soprattutto nella fase iniziale.
- ▶ Non esiste alcun vaccino.

## LA MENINGOENCEFALITE DA ZECCA

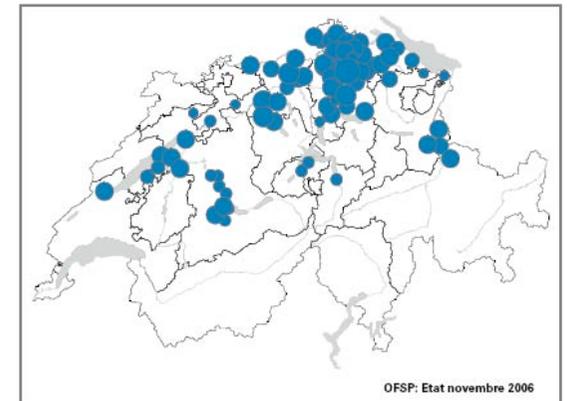
### NON PRESENTE IN TICINO

### CHE COS'È?

È una malattia causata dal virus TBE (FSME).

### DOVE SI PUÒ CONTRARRE?

Il virus è stato rilevato in zone delimitate chiamate focolai naturali. In Svizzera, i focolai si concentrano a nord delle Alpi. In queste zone a rischio, tra il 0,5 e il 3% delle zecche sono portatrici di questo virus.



OFSP: Etat novembre 2006

IN BLU I FOCOLAI DI MENINGOENCEFALITE DA ZECCA (FONTE: UFSP, SITUAZIONE NOVEMBRE 2006)

[WWW.BAG.ADMIN.CH/THEMEN/MEDIZIN/00682/00684/01114/](http://WWW.BAG.ADMIN.CH/THEMEN/MEDIZIN/00682/00684/01114/)

### COME SI MANIFESTANO I SINTOMI?

Solo nel 10-30% dei casi di morsicatura da zecca infetta appaiono i sintomi della I fase e solo nel 10% di questi si sviluppa anche la II fase.

I fase (3-14 giorni d'incubazione): i sintomi sono simili a un'influenza.

II fase (dopo un intervallo di 8 giorni): si propaga al sistema nervoso centrale (meningoencefalite).

### QUAL È IL TRATTAMENTO?

- ▶ Non esiste alcun trattamento specifico.
- ▶ Esiste la vaccinazione, ben tollerata ed efficace.
- ▶ La vaccinazione è consigliata solo alle persone che frequentano le zone a rischio.